

DIN ISO 10958-2

ICS 97.220.20

Einsprüche bis 2015-10-21
Vorgesehen als Ersatz für
DIN ISO 10958-2:2005-02**Entwurf**

**Snowboards –
Bindungsbefestigungsbereich –
Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für Snowboards mit Inserts
(ISO 10958-2:2015);
Text Deutsch und Englisch**

Snowboards –
Binding mounting area –
Part 2: Requirements and test methods for snowboards with inserts (ISO 10958-2:2015);
Text in German and English

Surfs des neiges –
Zone de montage de la fixation –
Partie 2: Exigences et méthodes d'essai relatives aux surfs des neiges munis d'inserts
(ISO 10958-2:2015);
Texte en allemand et anglais

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-08-21 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nasport@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 17 Seiten

DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport)

Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Festlegungen für die Konstruktion von Snowboard-Inserts	6
5 Festigkeitsanforderungen	6
5.1 Ausreißwiderstand	6
5.2 Widerstand gegen Überdrehen	7
6 Prüfeinrichtungen	7
6.1 Prüfeinrichtung für den Ausreißwiderstand	7
6.2 Prüfeinrichtung für den Widerstand gegen Überdrehen	8
7 Prüfverfahren	8
7.1 Verfahren zur Prüfung des Ausreißwiderstandes	8
7.2 Verfahren zur Prüfung des Widerstandes gegen Überdrehen	8
8 Kennzeichnung	8
9 Prüfbericht	9

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist*)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Dieses Dokument (ISO 10958-2:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 83 „Sports and other recreational facilities and equipment“, Unterkomitee SC 4 „Snowsports equipment“, in der Arbeitsgruppe WG 3 „Skis and snowboards“ erarbeitet, dessen Sekretariat von ASI (Österreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-03-01 AA „Ski- und Snowboardsportgeräte“ im DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport).

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Snowboards mit Inserts, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Für die in diesem Dokument zitierte Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 68-1 siehe DIN ISO 68-1

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der ISO 10958-2 beigefügt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 10958-2:2005-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich wurde auf Kinder mit weniger als 25 kg Gewicht erweitert;
- b) Normative Verweisungen wurden aktualisiert;
- c) Abschnitt 3 „Begriffe“ wurde überarbeitet;
- d) Anforderungen und Prüfverfahren wurden überarbeitet und spezifiziert;
- e) unter Abschnitt 8 „Kennzeichnung“ wurden auch Kinder mit weniger als 25 kg Gewicht aufgenommen;
- f) Norm wurde redaktionell überarbeitet.

*) Wird bei Herausgabe als Norm bekanntgegeben.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 68-1, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Grundprofil — Teil 1: Metrisches Gewinde*

Snowboards — Bindungsbefestigungsbereich — Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für Snowboards mit Inserts (ISO 10958-2:2015)

1 Anwendungsbereich

Dieser Teil der ISO 10958 legt Anforderungen und Prüfverfahren für Snowboards fest, auf denen die Bindungen mit nicht abnehmbaren Inserts und Schrauben befestigt sind.

Er enthält Daten für die Hersteller von Snowboards, Bindungen und Fangeinrichtungen bezüglich Abmessungen, Prüfungen und anderer Festlegungen des Bindungsbefestigungsbereiches.

Für Maße ohne Toleranzangabe gilt ein Grenzabmaße von ± 1 mm.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 68-1, *ISO general purpose screw threads — Basic profile — Part 1: Metric screw threads*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die in ISO 68-1 angegebenen und die folgenden Begriffe.

3.1

Insert

wiederverwendbarer, üblicherweise mit Gewinde versehener Befestigungspunkt, der zum Zeitpunkt der Herstellung des Snowboards im Snowboard dauerhaft angebracht ist, verwendet für die Montage der Bindung, und typischerweise gleicht das Lochbild der angebrachten Inserts dem Lochbild einer Snowboardbindung eines bestimmten Herstellers

3.2

Schraubenausreißwiderstand

nach 6.1 und 7. 1 geprüfte axiale Auszugskraft eines Inserts in einem Snowboard

3.3

Widerstand gegen Überdrehen

nach 6.2 und 7.2 geprüftes Drehmoment, das erforderlich ist, ein Insert zu drehen

3.4

Einschraubtiefe

e

Anzahl der Gewingegänge einer Standardschraube in einem Insert

Anmerkung 1 zum Begriff: Siehe Bild 1.

3.5

Einbautiefe im Insert

i

Abstand innerhalb des Insertbohrlochs zwischen der Snowboardoberfläche und dem Boden des Freiraums des Inserts

Anmerkung 1 zum Begriff: Siehe Bild 1.

3.6

Ansenktiefe

c

Abstand zwischen der Snowboardoberfläche und dem ersten Gewindegang des Inserts

Anmerkung 1 zum Begriff: Siehe Bild 1.

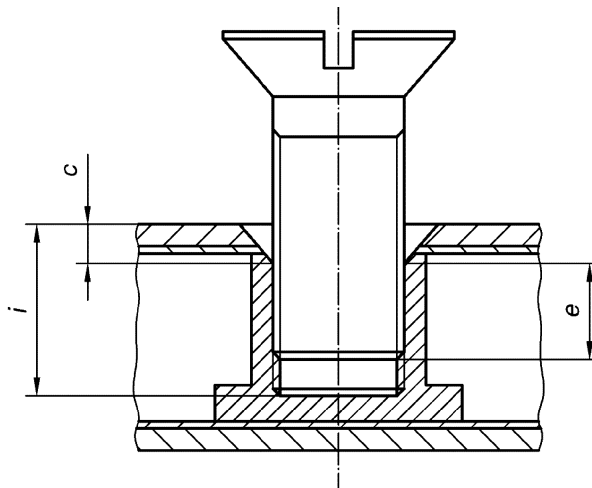


Bild 1 — Darstellung der Einschraubtiefe, Einbautiefe im Insert und Ansenktiefe

4 Festlegungen für die Konstruktion von Snowboard-Inserts

- 4.1** Inserts müssen ein Innengewinde $M6 \times 1,6H$ mit Normtoleranzen nach ISO 68-1 aufweisen.
- 4.2** Schrauben für Inserts müssen ein Außengewinde der Klasse $M6 \times 1,6g$ mit Normtoleranzen nach ISO 68-1 aufweisen.
- 4.3** Die Konstruktion von Snowboards muss, für eine Einbautiefe im Insert i von mindestens 5,5 mm, eine Einschraubtiefe $E^{N1)}$ von mindestens 2,0 Gewindegängen sicherstellen. Die Schraubenlänge muss eine Lücke zwischen dem Schraubenende und dem Boden des Inserts ermöglichen. Die wirksame Gewindetiefe im Insert muss mindestens 5,5 mm betragen.

Der Wert von 2 Gewindegängen ist durch intensive Untersuchungen der Snowboardhersteller bestätigt worden. Es wird empfohlen, selbstsichernde Schrauben zu verwenden.

- 4.4** Die maximale Ansenktiefe c darf höchstens 2,5 mm betragen.

5 Festigkeitsanforderungen

5.1 Ausreißwiderstand

Bei der Prüfung nach 7.1 müssen Inserts in einem Snowboard einen Ausreißwiderstand von mindestens 4 500 N bei Snowboards für Benutzer mit einem vorgeschlagenen Körpergewicht von 45 kg oder mehr aufweisen; und einen Ausreißwiderstand von mindestens 3 500 N bei Snowboards für Benutzer mit einem vorgeschlagenen Körpergewicht von weniger als 45 kg aufweisen.

N1) Nationale Fußnote: Das hier verwendete Formelzeichen „ E “ ist nach 3.4 durch „ e “ zu ersetzen.